

MUNICIPAL

BULLETIN

MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY
MORNING

All communications relative to the Municipal
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN

CITY HALL
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITÉ de MONTRÉAL

PARAISANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL

HOTEL DE VILLE
MONTREAL

DELIBERATIONS

COMMISSION DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 9 juillet 1913.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, président, Emard, Bastien et Prud'homme.
Les minutes de la dernière séance sont lues et approuvées.

Soumis le dossier relativement à la demande faite à la Cité par la Compagnie dite "National Hydro Electric", pour permission de faire le commerce de l'électricité dans les limites de la Cité de Montréal, et à cette fin de poser des poteaux et des fils électriques dans certaines rues.

Résolu: De soumettre cette question à une sous-commission composée de MM. les échevins Bastien et Emard, avec prière de faire rapport sous le plus court délai possible.

Soumise et lue une résolution adoptée par le Conseil le 26 mai 1913, renvoyant à cette Commission une opinion du Département en Loi au sujet des pouvoirs du maire-suppléant.

Résolu: De mettre cette question à l'étude en même temps que les amendements à la Charte qui doivent être soumis à la prochaine session de la Législature.

Soumis de nouveau un projet de règlement à l'effet d'amender le règlement No. 401 concernant la circulation des voitures.

Résolu: De transmettre ce projet de règlement au Surintendant de Police afin de connaître son opinion sur les amendements proposés, et de demander en même temps aux Avocats de la Cité si la Ville a le pouvoir d'adopter ces amendements.

Soumise une résolution du Conseil adoptée le 26 mai dernier, transmettant à cette Commission un rapport du Bureau des Commissaires au sujet de l'opportunité d'amender le règlement No. 352 concernant les égouts, de façon à ce que les propriétaires qui ont déjà payé pour un égout en face de leurs propriétés ne soient pas tenus de payer pour un deuxième égout, lorsque la Cité décide d'en construire sur les ruelles et sur les rues situées en arrière de leurs propriétés, pour accommoder certains propriétaires qui sont construits sur ces rues ou sur ces ruelles.

Résolu: De donner instructions au Secrétaire de préparer un projet de règlement pour amender le règlement No.

LEGISLATION COMMITTEE

Report of meeting held on the 9th July 1913.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Emard, Bastien and Prud'homme.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

Submitted documents concerning the application made to the City by the National Hydro Electric Company, for permission to operate within the limits of the City of Montreal, and for that purpose, to erect poles and electric wires on certain streets.

Resolved: To refer said matter to a sub-committee composed of Ald. Bastien and Emard, for a report within the shortest possible delay.

Submitted and read a resolution adopted by the Council on the 26th May 1913, referring to this Committee an opinion from the Law Department on the powers of the Acting Mayor.

Resolved: To take that question in consideration, at the same time as the amendments to the Charter which are to be submitted at the next session of the Legislature.

Submitted again a draft of by-law to amend by-law No. 401 concerning the vehicular traffic.

Resolved: That said draft of by-law be transmitted to the Chief of Police in order to know his opinion on the proposed amendments, and in the meantime that the City Attorneys be requested to state whether the City has the right to adopt said amendments.

Submitted a resolution of the Council adopted on the 26th May last, transmitting to this Committee a report from the Board of Commissioners re advisability of amending by-law No. 352 concerning sewers, so that the proprietors having already paid for a sewer in front of their properties be not held to pay for a second sewer, when the City decides to lay said sewers in lanes or in streets situated in rear of their properties, to accommodate certain proprietors having buildings on said streets or lanes.

Resolved: That instructions be given to the Secretary to prepare a draft of by-law to amend by-law No. 352 in